

GitMA: CATMA-Daten via Git abrufen und mittels Python-Bibliothek weiterverarbeiten

Unsere Struktur

CATMA nutzt eine GitLab-Instanz als Backend. Alle Projektdaten werden in mehreren Git-Repositorien gespeichert. Es gibt eine sogenannte "root-repository", welche alle Daten in folgender Ordnerstruktur bereitstellt:



Weitere Informationen finden Sie hier: catma.de/documentation/git-access/

`git clone` eines CATMA Projekts

Voraussetzungen:

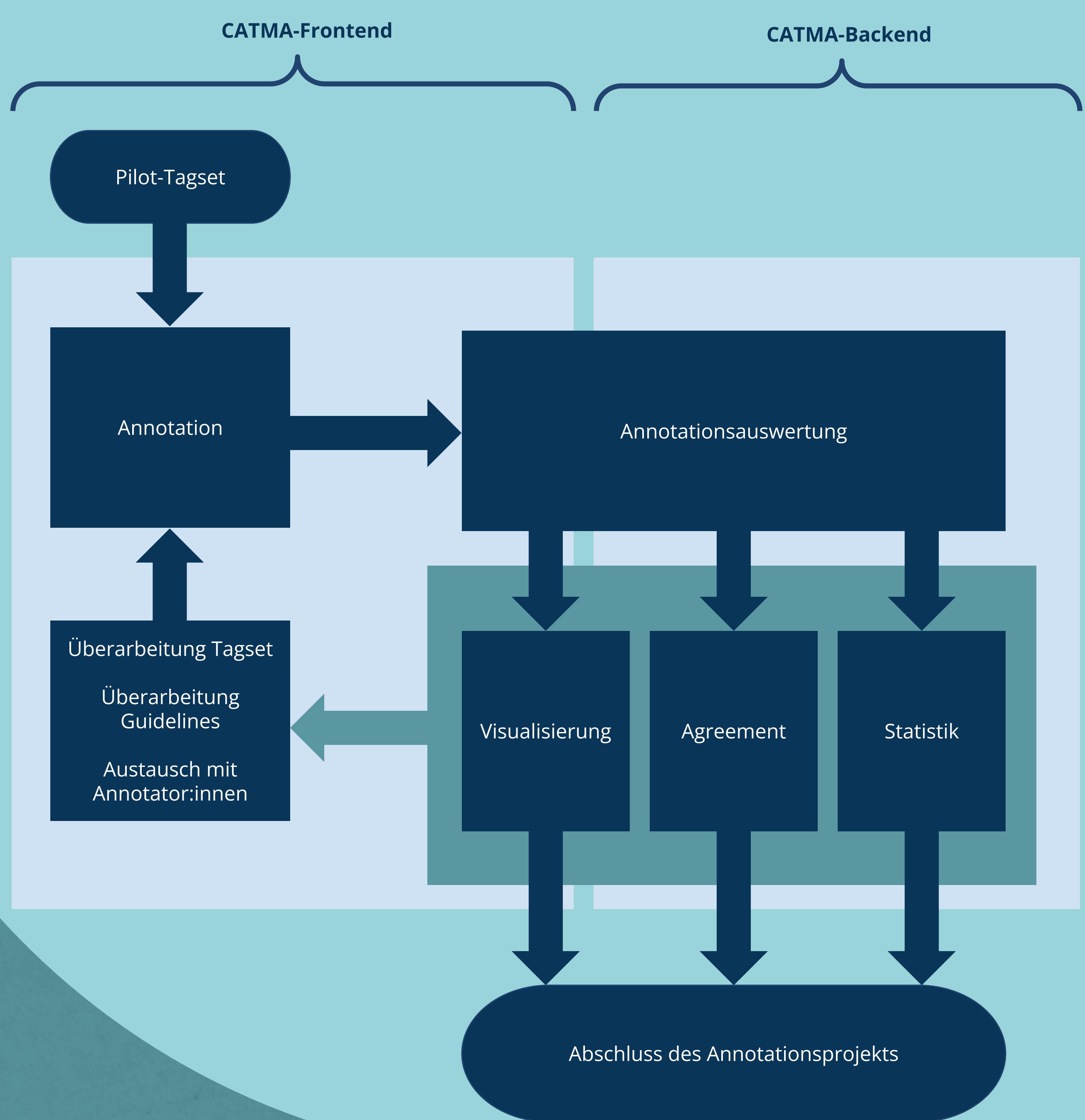
- Sie haben bereits einen CATMA-Account und Zugriff auf ein Projekt.
- Sie haben die Logindaten für Ihren Account, bzw. ein Access-Token (falls Sie sich per Google in CATMA einloggen), zur Hand. Ein Access-Token können Sie sich direkt über CATMA oder über das GitLab-Backend holen.

```
git clone --recurse-submodules <catma root repository url>
```



Unser Toolkit
github.com/forTEXT/gitma

Unsere Idee für Annotationsprojekt-Management



Installation

```
pip install git+https://github.com/forTEXT/gitma
```

oder via docker

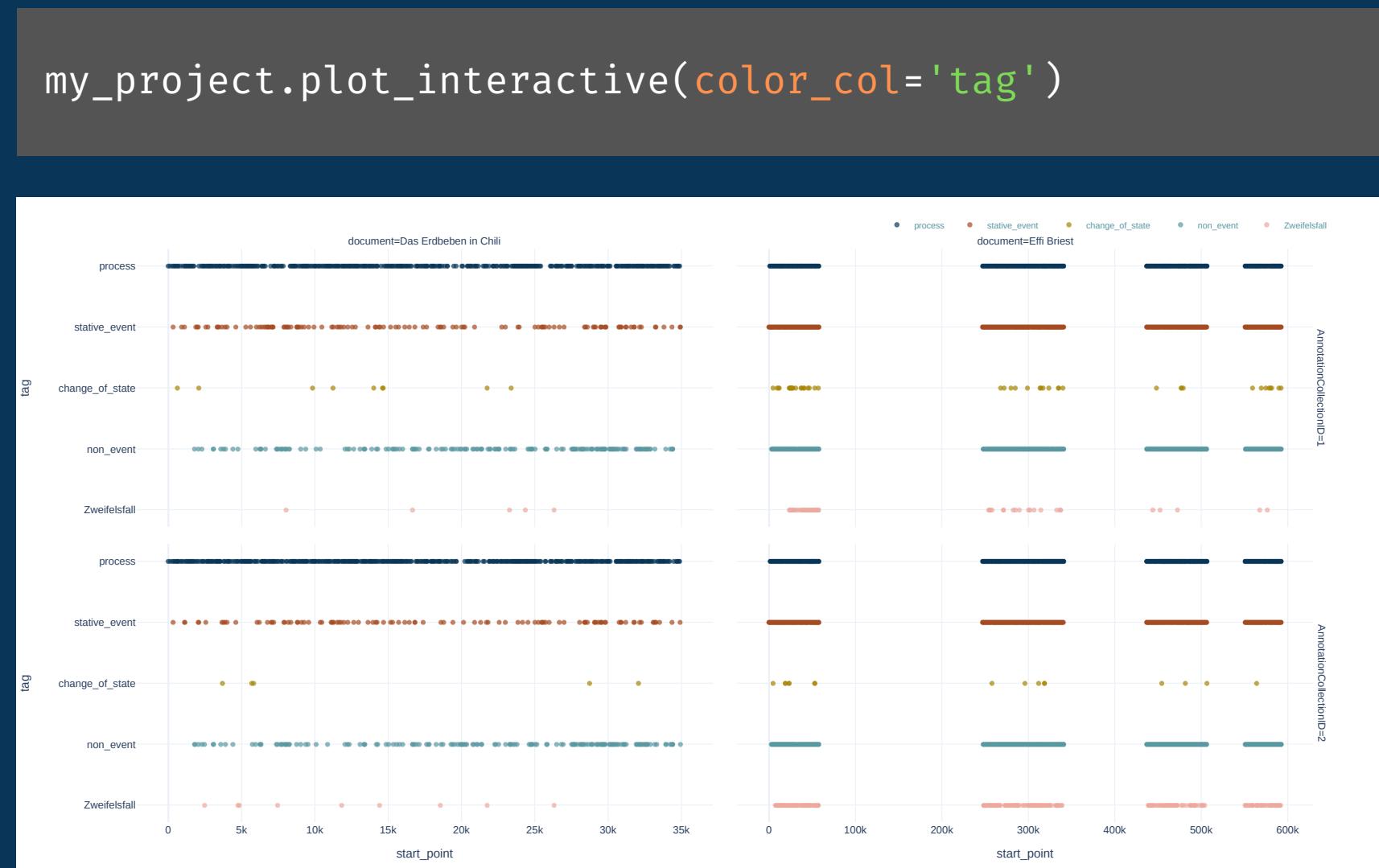
catma.de/documentation/git-access/gitma-docker-image/

Annotationsfortschritt

```
my_project = CatmaProject(  
    project_directory='..test/demo_project/',  
    project_name='EvENT'  
)  
my_project.annotation_progression()
```



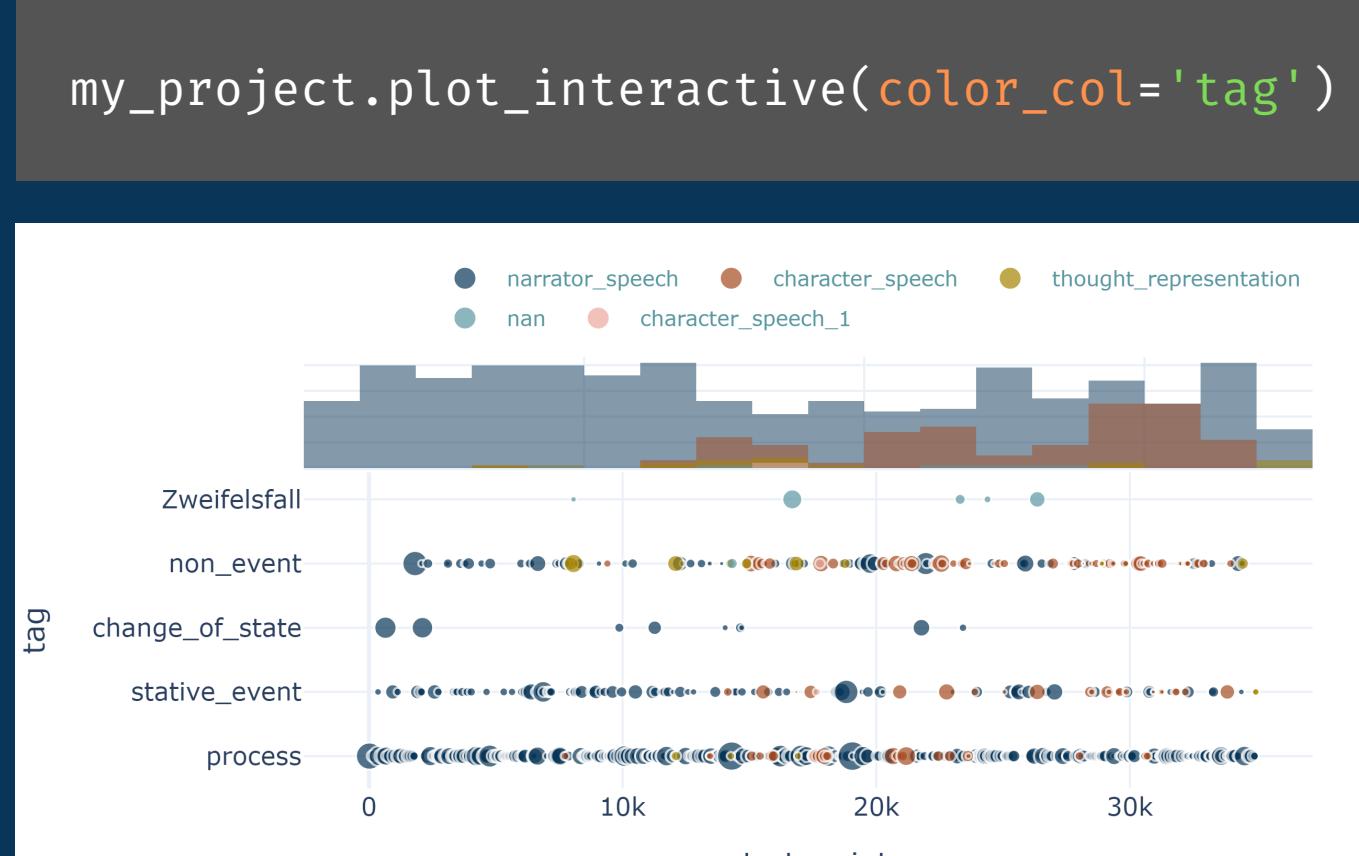
Interaktive Projektübersicht



Annotation Collection pandas DataFrame

Tag	Annotation	Start Point	End Point	Prop: Representation Type
0	change_of_state	Als Gregor Samas einf...	34	['narrator_speech']
1	change_of_state	Er lag auf seinem pa...	98	['narrator_speech']
2	process	und sah seinen gewo...	169	['narrator_speech']
3	process	wie er den Kopf ei...	213	['narrator_speech']
4	process	auf dem Bett sitzen	222	['narrator_speech']
5	state_event	Seine vielen, im Ve...	339	['narrator_speech']
6	process	Was ist mit mir gesc...	438	['narrator_speech']
7	non_event	dachte er: ...	546	['thought_representation']
8	process	Es war ein Traum[...]	574	['narrator_speech']
9	event	sein Zimmer, ein rif...	585	['narrator_speech']
10	stative_event	über dem Tisch hing [...]	684	['narrator_speech']
11	stative_event	und alle ausein[...]	719	['narrator_speech']
12	non_event	und alle Narren[...]	725	['narrator_speech']
13	process	dachte er[...]	1393	['thought_representation']
14	process	aber das war ganzif...	1423	['narrator_speech']
15	stative_event	denn er war gewöhn[...]	1434	['narrator_speech']
16	stative_event	könnte sich aber in [...]	1472	['narrator_speech']
17	non_event		1528	['narrator_speech']
18			1528	['narrator_speech']
19			1528	['narrator_speech']
20			1528	['narrator_speech']
21			1528	['narrator_speech']
22			1528	['narrator_speech']
23			1528	['narrator_speech']
24			1528	['narrator_speech']
25			1528	['narrator_speech']
26			1528	['narrator_speech']
27			1528	['narrator_speech']
28			1528	['narrator_speech']
29			1528	['narrator_speech']

Annotation Collections Visualisieren



Inter Annotator Agreement

```
project.gamma_agreement(  
    annotation_collections=[  
        'Effi_Briest_GS',  
        'Effi_Briest_MW',  
    ])
```

Gold Annotation

```
project.create_gold_annotations(  
    ac_1_name='Effi_Briest_MW',  
    ac_2_name='Effi_Briest_GS',  
    gold_ac_name='gold_annotation_krambambuli',  
    excluded_tags=['Zweifelsfall'],  
    min_overlap=0.95,  
    push_to_gitlab=True,  
)
```